

# SŁOWO WILEŃSKIE

Wychodzi codziennie, z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych, o g. 4-ej pop.

Adres Redakcji: Wilno, Mickiewiczka 4. Telef. № 228.

Redakcja otwarta od 9-ej rano do 2-giej po południu.  
Administracja: od 9-ej rano do 3-ej pop.

Pranumerata  
miesięcznie  
w administ.  
mk. 250.  
Dostarcza-  
niem do do-  
mu lub prz-  
esyłką poczt.  
mk. 250.

Cena ogłoszeń  
Za wiersz  
pełnowy-  
mierzony  
z tekstem  
35 mk.  
w tekście  
100 mk.  
Reklamy za  
wiersz 50 mk.

**TRZYMAJ SIĘ ZASADY,**  
że każde ogłoszenie stokrotnie się opłaca!  
**Nie wierzysz? — To ogłosz się**  
w największym i najpoczytniejszym piśmie w Wilnie,  
posiadającym stały dział handlu i przemysłu,  
**„SŁOWIE WILEŃSKIEM”.**  
**PAMIĘTAJ,** że każde ogłoszenie w „Słowie Wileńskim”  
przyniesie ci  
**100% ZYSKU.**

**WRZESIEŃ** Dziś — Zacharyjasza Pr.  
6 Wtorek. Jutrzo — Reginy P. M.  
Wschód słońca — 5:15  
Zachód słońca — 6:40

**TEATRY I WIDOWISKA.**  
„Balak” — „Oczy księżniczki Fatmy”.  
„Powszechny” — „Popychadło”  
**KINA:**  
„Jutrzenka” — Katastrofa starego młyna  
„Polonia” — Julian Apostata.  
„Strawny” — „Tajemnica dworu Maha-  
radży”.  
„Eden” — „Śmierć Jej Mojeściata”.

**BIBLIOTEKI I CZYTELNI.**  
„Uniwersytecka biblioteka” otwarta we  
wtorki, środy, czwartki i piątki od 10—2.  
„Uniwersytecka czytelnia” otwarta we  
wtorki, środy, czwartki i piątki do 15  
b. m. od g. 10—2.  
Czytelnia piśm i wypożyczalnia książek  
w Domu Ludowym Zarządca 6 ot-  
warte codziennie od godz. 8-tej do  
godz. 8-ej wiecz.  
Czytelnia „Samokształcenie” im. Tomazsa  
Zana (ul. Św. Rynny 7, przy Św. Mi-  
chałki) otwarta jest od 11—do 2  
przed południem (oprócz poniedział-  
ków) od 5½—8 po połud. W nie-  
dziele i święta: od 4 do 6 po połud.

**GIEŁDA WILEŃSKA.**  
(Urzędowa).  
Z dn. 3 września 1921 roku.

WALUTA.	Zgła- no.	Posa- dzi- kwa- no.	Dopełnio- nie tran- zakcje.
Korony szwedz.	—	—	—
Rub. Cars. 500	—	—	—
— 100	—	—	—
— Dm. 1000	—	—	—
— 500	—	—	—
Srebro: ruble	730	660	—
Bilon rosyjski	—	—	—
Klenerki 40	—	—	—
Mk. niem. 1000	35,20	84,20	85,20
— 100	—	—	—
— 50	—	—	—
Mk. fińskie	—	—	—
Osł marki 1000	—	—	—
Listy Z. m. W.	—	—	—
Franklinfranc.	285	225	280
Dolar. St. Zjed.	3995	3925	3970 2985
Kandryńskie	—	—	—
Dolary: ruble	13800	13500	136,100
Dolary srebrne.	—	—	—
Rk. i pap. 90-e	—	—	—
L. Z. W. B. Z.	1025	960	900,1025
A. W. B. Z.	—	—	—
New York i	3440	3340	3430
Czeki Berlin.	—	—	—

**Sala Miejska** **Koncerty Włociańskiej Orkiestry** pod dyr. **St. Namysłowskiego.**  
UL. OSTROBRAMSKA **Od 3-go do 8-go września.** Bilety do nabycia w kafejarni W. Makowskiego.

**Teatr „HELIOS”** **wielki koncert** **Dziś 6 września**  
„IZRAELICKICH PIEŚNI NARODOWYCH”  
z udziałem art. mosk. opery J. Jefimowej, art. b. carsk. opery K. Kniaginina, art. tyfliskiej opery Orluka i pianisty P. Burakińskiego.  
Bilety do nabycia w kasie teatru „Helios”.

**Wywiad z Askenazym.**  
**Polska doszła do kresu ustępstw.**  
**Sytuacja Wilna lepsza jest niż Kowna.**  
**Stwierdził to p. Chardigny.**

GENEWA, (Pat.) „Neuer z winy rządu kowieńskiego, Zurich Zeitung” publikuje wywiad z Askenazym. Askenazy mówił, że Polska dwa lata po pokoju nie ma ustalonych granic, pragnie jednak współpracować z Ligą Narodów, która oddała jej wielkie usługi. Spór polsko-litewski utonął na martwym punkcie.

**Nowy szantaż polityczny.**  
**Projekt nie do przyjęcia.**  
**Wilno musi zwołać swój Sejm.**

WARSZAWA, (EE.) Korespondent paryski warszawskich gazet Smogorzewski telegrafuje: Hymans w rozmowie z delegatami polskimi i litewskimi zaproponował zaniechanie poprzedniego projektu federacyjnego i połączenia Wilna z Kownem pod jednym rządem z jednym Sejmem w Wilnie, przyznanie Wileńszczyźnie autonomii prowincjonalnej w ramach państwa litewskie-

go. Menew ten ma na celu unicestwienie Sejmu wileńskiego, który ma być wkrótce zwołany i winien się wypowiedzieć o ewentualnej przynależności Wileńszczyzny. W kołach sekretariatu Ligi Narodów panuje nadzieja narzucenia Polsce tego nowego projektu pod groźbą odesłania całej sprawy wileńskiej na plenum Rady Ligi Nar.

**TEATR POLSKO.** Sala „Lutnia”.  
Dziś poraz 2 gi  
**Oczy księżniczki Fatmy**  
komedia w 3 akt. St. Kiedrzyńskiego.  
POCZĄTEK o godz. 8 w.

**Teatr Powszechny** (gm. B. Rutasa).  
Dziś premiera  
**Popychadło**  
sztuka w 5 akt. J. Sztykielowa.  
Początek o g. 8 w.

**Polskie Kino „JUTRZENKA”**  
Wielka 94.  
Dziś  
**Katastrofa starego młyna**  
dramat w 5 akt. części.

## Co dzień niesie?

**ZE ŚWIATA.**  
**Rokowania.**

BERLIN. (Pat.) Rokowania niemiecko-litewskie w sprawach gospodarczych zostały ukończone. Podpisanie nastąpi w Berlinie w dniach najbliższych.

**Odpowiedź de Valery.**  
LONDYN. (Pat.) Odpowiedź de Valery podana będzie w niedzielę w Londynie i w Dublinie. W najbliższym czasie będą powzięte decyzje ostateczne.

**Parlament francuski.**  
PARYŻ. (Pat.) Parlament francuski zbierze się osiemnastego października.

**Traktat francusko-turecki.**  
PARYŻ. (Pat.) Traktat francusko-turecki będzie w najbliższych dniach podpisany.

**Ponowne aresztowanie biskupa Cieplaka.**  
RYGA. (Pat.) W Petersburgu aresztowany został biskup Cieplak.

**Kontrola Wisły w Gdańsku.**

GDAŃSK. (Pat.). Gen. Hacking doręczył senatowi gdańskiemu rozstrzygnięcie w sprawie administracji i kontroli Wisły na obszarze Gdańska. Według decyzji administracja i kontrola ma być poddana radzie portu.

**Morderstwa bolszewików.**

MOSKWA. (Pat.). Ogłoszono listę 61 osób rozstrzelanych za udział w spisku petersburskim.

**Z POLSKI.****Zjazd N. P. R.**

KRAKÓW. (EE). Z dniem 4 września rozpoczął w Krakowie obrady ogólnopartyjne zjazd Narodowej Partii Robotniczej z udziałem około 400 delegatów, oraz tyluż gości. Polowe zarówno delegatów jak i gości stanowią górnośląscy. W zjeździe biorą udział wszyscy posłowie N. P. R. w sejmie z prezesem Chądzyńskim na czele. Zjazd otworzył słowem wstępnym prezes Rady Naczelnej stronnictwa Jankowski, poczem dokonano wyborów prezyden. W czasie przemówień przedstawiciel Górnośląskiego Zjazdu uzurpator burliwio oświadczył, że przjął rezolucję jedności, domagając się rozstrzygnięcia sprawy śląskiej na podstawie traktatu wersalskiego i wyników głosowania. Poziem uchwalono domagać się od Sejmu uchwalenia nowej ordynacji wyborczej, rozwiązania Sejmu i zarządzenia nowych wyborów. Zjazd w sprawie rezolucji śląskiej apeluje do angielskiej Labour Party, by robotnicy angielscy stanęli po stronie sprawiedliwości nie zaś kapitalistów niemieckich i poparli słusność żądań ludności polskiej.

**Podniesienie taryfy kolejowej.**

WARSZAWA (P.A.T.). Ministerstwo kolei żelaznej komunikuje z powodu zwiększenia się cen środków eksploatacji, że Ministerstwo podwyższa taryfy.

**Kursa pedagogiczna dla wojskowych.**

WARSZAWA (EE). Ministerjum spraw wojskowych komunikuje, że z dniem 1 października otwiera w Poznaniu 10-o miesięczny kurs wykształcenia pedagogów i wychowawców fizycznych dla szkół wojskowych.

**Z min. spraw zagraniczn.**

Dotychczasowy kierownik biura do spraw Litwy Środkowej, hr. Kossekowski, objął kierownictwo wydziału wschodniego ministerjum spraw zagranicznych po pen. Łukasiewiczu, który ma wyjechać do Paryża jako pierwszy sekretarz tmszejego poselstwa.

**Posel w Berlinie.**

P. dr. Jerzy Maciejowski otrzymał już podobno nominację na posła nadzwyczajnego w Berlinie.

**Polskie okręty.**

GDAŃSK. (Pat.). Przybyło tu w ubiegłym tygodniu siedem okrętów pod flagą polską. Odplynęło sześć.

**Polska może zaspokoić Gdańsk.**

GDAŃSK. (Pat.) Sprawozdawca handlowy Związku Domów Konfekcyjnych stwierdził, iż Polska jest w możności zaspokoić potrzeby Gdańska w dziedzinie towarów włókienniczych.

**Roczny kurs ogrodnictwa**

Towarzystwa ogrodnictwa w Krakowie (Aleje Mickiewicza 17) rozpoczną się dn. 17 października r. b. i trwać będzie do końca października 1922. Obłata roczna z góry 6000 mk. w wypadkach godnych uwzględnienia może być rozłożona na raty. Wymagane jest świadectwo z ukończenia 6 klas szkoły średniej.

**Terror enddecki.**

„Podobnie jak w polityce w imię hasła „demokratycznych”, gwałci się na każdym kroku istotne zasady demokracji, lekceważy wolę obywateli większości narodu, naginając ją do osobistych widoków kliki — tak w życiu naszym duchowym widzimy brutalność doń tej samej garstki uzurpatorów, poniewierającą nasze świętości, gwałcąca sumienia i stawiająca na każdym kroku przeszkodę naturalnemu rozwojowi”.

Czytam w „Rzeczpospolitej” i oczom nie wierzę.

Czyżby to był początek spowiedzi publicznej naszej mafii enddeckiej, która, „gwałcąc na każdym kroku istotne zasady demokratyczne, lekceważy wolę obywateli większości narodu, naginając ją do osobistych widoków kliki”, przejrzała i po wygłoszeniu aktu — skrucy i chęci porównania się, postanowiła ogłosić to publicznie w swoim organie?

Lecz nie! gdyż nieco dalej czytamy zdziwiony, że „nie wydrzył w pierś nam naszej wiary ani przemoc carska „syr mina i kajdany”, ani żelazna pięść pruska, nie wydrą jej z wyrodniałej synowie własnego narodu. Ale uprawiana przez niektóre czynniki rządowe polityka sztywna i drobnotkowska klucza szpilkami dotyka boleśnie, drażni i w końcu wywołuje może niebezpieczny wybuch gniewu narodowego”.

Zaniepokojony, jacy to „zwyrodniał synowie własnego narodu” chcą „wydrzeć” nam naszą wiarę, dowiaduję się w końcu, iż są to zaprzysięgli „masoni”, którzy podstępem opowiadali wileńską Dyrekcyję kolejową nad dyr. dep. oświaty p. Lichtarowicza. A całą

winą ich jest, iż nie chciano udującym się na zjazd katolicki do Warszawy, pątnikom, zapewnić specjalnego pociągu powrotnego no i jakaś szciga między Jezuitami a p. Lichtarowiczem o szkole.

„Gdzie Rzym, gdzie Krym” w czym tu p. J. O. dopatrywał się zagrożenia naszej wiary? Czy nie jest to aby nowy pretekst do ataku enddeckiego na niewygodnych sobie ludzi?..

A jeżeli tak, to na cóż cała ta demagogia z „masonami”, z „wydzieraniem” wiary i całym arsenałem zmurzałych od starości i częstego używania rekwiwytów enddeckich. POCO straszenie „niebezpiecznym wybuchem gniewu narodowego” i t. d.

Naprawdę, iż zaciekłość sekcjiarska naszych narodowych demokratów, ich ślepota etyczna, krótkowzroczność polityczna przestają już śmiesznie i drażnić, a zaczynają niepokoić. Stały terror, faszowanie faktów, nieprzebranie w środkach agitacyjnych, byle tylko zasargać dobre imię niewygodnego sobie człowieka lub zożydzić niezrozumiałą lub zbyt szczytną dla endecji ideę muszą w końcu wywołać społeczeństwie reakcję.

Wszelka cierpliwość ma granicę i niech różni p. J. O. o tym nie zapominają, gdyż akcja ich i metody mydlenia oczu oraz ciągłe ujadanie na wszystko, co nie idzie na pakuś endeckim, musi w końcu „wywołać niebezpieczny wybuch gniewu” całego uczciwie myślącego i niezaprawowanego etyką enddecką społeczeństwa polskiego.

Wilków nie należy wywoływać, lepiej niech siedzą w lesie!

ski.

**Czerwoni — Biali.**

Po przedpeźeniu bolszewików z nad Wisły i oswojeniu Kresów przez nasze dzielne wojska, wrócić władze kolejową, wydając zarządzenia, które obrzuły niemal wszystkich pracujących na kolei robotników, mianowicie: dzieląc robotników na białych i czerwonych.

Do „białych” zalicza się każdy, który miał możność ewakuowania się, zaś do „czerwonych” wszystkich pozostałych na miejscu.

Trudno zrozumieć komu na tem zależy, aby różnić robotników i wywołać wśród nich ferment, boć przecież zasługa białych i czerwonych prawie że jednakowa. Nie zbawili Ojczyzn, co pobierali dobrą pensję, siflowali bruki Poznania lub innego bezpiecznego zakątka kraju, jako też ci, co zostali na miejscu, niewiele zaskodząli i latwiej spolskie.

Nie łatwiejszego jak wsiadł do wagonu — niż jest się urzędnikiem — i pojechać, ale i na te łatwości mógł sobie robotnik pozwolić. Zapewno u wielu z nich były przyczyny głębszej natury, jak żona lub dziecko, albo zwyczajny brak gotówki.

Władze kolejowe wówczas tą sprawą się nie zajmowały, a nawet zderyżowały się wypadki, że ci sami „białi” urzędnicy namawiali robotników do pozostania się, tłumacząc im, że jako robotnikowi bolszewicy nie nie robią. Teraz tych przyczyn pozostania nie bada się, gdyż podkreśla się danego osobnika czerwonymi okłóćmi, zaliczając go do nieoljalnych — czerwonych.

„Tak się nie robił panowie.

Przypominając sobie, że dziełki tym właśnie „czerwonym” ocalało wiele rzeczy kolejowych, a jak sami „białi” przynajmniej, że gdyby nie „czerwoni” nie byłoby z czym początkowo stanąć do pracy. Zresztą niech te same władze rozważą się lepiej w okolo siebie, a znajdą wśród białych wielu z budnymi rękami i z czarnymi palcami na sumieniu — ale to ludzie z protekcją, a protekcja to wielka rzecz...

Nie wątpię, że wśród tutejszych robotników jest pewien procent wrogo usposobionych państwowości naszej, ale... to nie tedy droga do uleczenia stosunków społecznych.

Pracuję wśród tutejszych kolejarzy od dłuższego czasu, śledząc kierunek ich myśli zapewnim, że czerwoni nie są wcale gorsi od białych przeciwnie...

Zywiej i goręcej przejmują się losom naszego kraju i gotowi każdej chwili rzucić miot i łopate, aby z karabinem w rękę bronić się przed najdemem.

Mam najlepszy dowód, że członkami Z. B. K. są przeważnie ci „czerwoni”.

Zaznaczam, że kolejarze odcinaka Nowo-Swietnyj protestują przeciw takiemu traktowaniu sprawy, która zakłaca im spokój dnia roboczego.

Apeluję zatem do oświatnych władz, aby te bolączki usunęły przynajmniej do członków Zw. Bezp. Kraju.

Józef Ciępluch,  
st. instr. Z. B. K.

N. Świątyniany,  
27-VIII 1921 r.

**TEATR I MUZYKA.**

— Komunikat Teatru Polskiego. Na afiszu dzisiejszego przedstawienia jest wyborna Komedia St. Krzyżwickiego „Oczy kieniczniki Fathmy”. Sztuka obfituje w wesołe sytuacje i typy o satyrycznym zacięciu.

— Komunikat Teatru Powzszchnego. Dzisiejszą premjere zajmie „Popychadło” sztuka w 5 aktach J. Szukiewicza.

**Rada rozpatrywała spór polsko-litewski****Sprawozdawcą p. Hymans.**

GENEWA. (Pat.) Na porządku dziennym posiedzenia Rady w sobotę rozpatrywana była sprawa polsko litewska. Sprawozdawcą był Hymans.

**Odroczenie badania sporu polsko-litewskiego.****Jest to skutek konferencji Askenazego z Hymansem.**

GENEWA. (Pat.). Po trzeciej konferencji Askenazego z Hymansem powzięto decyzję zdjecia z porządku dziennego dzisiejszego posiedzenia Rady Ligi sprawy sporu polsko-litewskiego i odroczenia jej do 12 września.

**Rząd Kowieński szykuje się do wojny.****Tak donoszą korespondenci zagraniczni.**

RYGA. (Polpress). Korespondenci tutejszych dzienników donoszą jednogłośnie z Kowna, że rząd Litwy Kowieńskiej najwidoczniej szykuje się do wystąpienia zbrojnego. W kołach politycznych Kowna twierdzą, że akcja ta może się rozpocząć w najbliższych tygodniach.

**Wynurzenia litewskiego posta w Kopenhadze.**

HANNOWER. (Pat.) Niemiecka radio stacja podaje: Litewski posel w Kopenhadze oświadczył że Litwa przygotowuje się do walki z Polską z powodu agresywnych przygotowań Polski względem Litwy.

# Oświata w wojskach Litwy Środkowej.

Na podstawie wywiadu specjalnego korespondenta „Sł. Wil.” z szefem sekcji propagandy i opieki, kpt. Tadeuszem Młodkowskim.

## Struktura organizacyjna.

Cała praca kulturalno oświatowa w wojsku bezpośrednio jest prowadzona przez referentów oświatowych w kompaniach, batalionach i t. p., niższych jednostkach wojskowych, poza referentami oświatowymi, szeregującymi się z pośród wojskowych pracują na tem polu również instruktorzy oświatowi, które równocześnie są często kierownikami gospod. żołnierskich, oraz specjalnie w tym celu zaangażowane nauczycieli. Nad ferentami oświatowymi pulkownik, w dywizjach—dywizyjny. Praca ta częściowo już była zorganizowaną i prowadzoną w roku ubiegłym, lecz oczywiście z przyczyn natury wojennej objęła tylko poszczególne oddziały i nosiła charakter dorywczy. Dopiero w listopadzie powstała sekcja opieki i propagandy, której głównym usłowieniem było zwalczanie analfabetyzmu w wojsku i zaznajomienie żołnierza z elementarną wiedzą, w tym też celu dążyła ona przedewszystkiem do rozszerzenia i objęcia pracą kulturalno-oświatową wszystkich oddziałów i jednostek wojskowych oraz nadania jej stałego, systematycznego charakteru.

Bezpośrednio Sekcja kieruje pracą w więzieniu wojskowym na Antokolu w szpitalu i w Domu Żołnierza.

## Zakres pracy.

O ile chodzi o zakres pracy, to przedewszystkiem i główną uwagę zwrócono na kursa elementarne dla analfabetytów i półanalfabetytów. Potrzeba tej pracy była ogromna, lecz przy należnym wysiłku daje ogromne też rezultaty. Dzisiaj np. już w Lit. Biał. odsetek analfabetytów stanowi 13,7%, półanalfabetytów 22,2% — przy analfabeci wszyscy, gdyż 100% uczy się obecnie, półanalfabetytów zaś 55%; razem w Iszej Dyw. Lit. Biał. z kursów dla analfab., półanalfab. i elementarnych korzysta około 2700 żołnierzy, w szczególności na to przeznaczonych godzinach.

Oprócz stałych kursów odbywają się w poszczególnych oddziałach, organizowane dorywczo, oddziały i pogadanki na tematy wojskowo-patriotyczne, historyczne, społeczne, krajoznawcze, a również ekonomiczne i zawodowe oraz hygieny.

Niektóre z tych tematów (historyczne, ekonomiczne, hygieny) ujęte bywają w cały cykl pogadek z poruszonego zagadnienia. Wygłaszane one bywają często przez specjalnie w tym celu zaproszonych osób.

## Pomoc szkolne.

Pomoc szkolne, jak podręczniki, karty, mapy, najrozliczniej są czytelniki wydawnictwa wojskowego dostarcza sekcja, sprawująca się przeważnie z Warszawy—podręczników i najrozliczniej czytelników z czytelnikami dla żołnierza sekcja rozdała dotychczas już około 25 tys. egzemplarzy — podręczniki (elementarz Falskiego, rymetyka Sielawskiego) są opracowane specjalnie dla żołnierza, z odpowiednią ilustracją i treścią.

Czytelniki poruszają zagadnienia najbardziej podstawowe i są po ważnym środkiem pomocniczym w wychowaniu żołnierza — obywatela. Niektóre z nich cieszą się wielkim powodzeniem i są rozchwytywane przez żołnierzy. Wśród czytelników tu wymienimy „Wśród żołnierzy K. Ściuszki” — J. Naleca, „Wykrot Napoleona opowiadający żołnierzowi polskiemu” — M. Kukiela, „Czem jest Gdańsk dla Polski” — T. Fedorowicza, „O wolności Polski i o wolności ludu” — St. Czerniewicki, „Kapral Tereska i kapitan Szperzynka” — W. Syromka, „Ręk Józefa” i gazety mogą one nazywać się „Broga” — Heilperna i t. d., i t. d.

## Świetlice i biblioteki.

Oprócz tego dla rozwoju czytelnictwa wśród żołnierzy, każdy pulk posiada bibliotekę; niestety są one jeszcze bardzo biedne, gdyż liczące tylko od 200 — 1000 książek, które częściowo sprowadzone są z Warszawy, a częściowo zakupione na miejscu, lecz oczywiście z powodu szczupłych środków, skompletowanie i uzupełnienie ich jest niewystarczającym, a czytelnictwo w niektórych zwłaszcza oddziałach jest duże, tak że często liczbą zaobornawionych miesiecy sięga ilości książek.

Podczas na środki zebrane ze składki oficerów i żołnierskich, poszczególne oddziały prenumerują pisma. I-sza Dyw. prenumeruje naogół 9 czasopism w 548 egzemplarzach. Na poszczególne oddziały przypada np. na p. p.

Nowogródzki 52; Grodzieński 181; 2 p. art. pol. 41.

Dla dostarczenia też żołnierzowi miejsca, w którym by się mogło zogniskować całe jego życie pozasłużbowe i pozakošzarowe,

gdzieby on mógł zaspokoić swoje potrzeby kulturalne i towarzyskie, większe oddziały posiadają swoje świetlice, świetlic takich 1-sza Dyw. L.-B. ma 16. S. (D. c. n.)

# Niemcy mostem angielskim. Republika w Niemczech—przejściem do monarchji.

GDĄŃSK. „Danziger Zeitung” donosi, że podczas obchodu dnia partji nacjonalistycznej w Monachium był minister Hergt powiedział, iż Anglia potrzebuje Niemiec jako mostu na wschód. System republikański w Niemczech jest tylko epizodem przygotowywanym monarchji. Mówca wyraził się przeciwko wykonaniu traktatu wersalskiego.

# Święta wojna przeciw Europie. Barykady w Kalkucie.

BERLIN. (Pat.) „Petit Journal” donosi z Kalkuty, że wznesiono tam barykady. „Matin”, pisze iż angielskie koła rządowe zaniepokojone są wiadomościami napływającymi z Indji. Ludność głosi wojnę Europie.

# O pomoc Rosji. O bezstronny podział żywności.

BORDEAUX. (Pat.) W nocie prezjenta komitetu pomocy dla Rosji Noulensa do Cieczeryna podkreśla się niejasną politykę Rosji w stosunku do komitetów pomocy i oświadcza się, że wrócenie miejscowych czynników świeckich do akcji rozdzielać uniemożliwia prace. Nasta wyraża warunek, że niestanie pomocy może się odbywać przy usunięciu czynników partyjnych, oraz politycznych przy podziale żywności.

# Akcja Rumunji i Francji.

BUKARESZT. (Pat.) Rada Ministrów postanowiła pomóc Rosji. PARYZ. (Pat.) „Petit Parisien” podaje, że Noulens wystąpił przeciw do Cieczeryna, żądając ułatwień dla międzynarodowej komisji pomocy Rosji.

# Polskie targi wschodnie.

## Zainteresowały się niemi Indje.

LWÓW. (Pat.) Targi wschodnie wzbudziły zainteresowanie poza kontynentem. Sekcja handlowa otrzymała pismo od wielkiego domu handlowego w Indjach, który pragnie nawiązać kontakt z Polską, a znac w targach wschodnich drogę nawiazania handlu między Polską a całym światem. Otrzymał obszar 25 tysięcy mtr. odnajęty pod ekspozycję doradując targom w Lonis.

# Pamiętajcie o G. Śląsku.

SELMA LAGERLÖF.

## Matylda Wrede.

Z upoważnienia autorki z oryginalnego szwedzkiego przełożył **Konstanty Bukowski.**

„No, skoro jesteś tchorzem podszty”, proponuje Ilonen, „rzućmy butelki do morza i chodźmy do domu”.

„Czym nie mówić, że mamy prawdziwego pecha, iż musi być teraz właśnie tu nadejść? Lecz nie obawiam się, nie. Zaraz to baczysz!”

Korek ustępuje z butelki z wyzywającym kukiem właśnie wtedy, gdy samotna kobieta miała ich minąć. Szła z głową pochyloną i przedtem nie zwróciła uwagi na nikogo przy drodze. Teraz skierowała ku nim powłóczyście spojrzenie, zatrzymując się chwilę, ale zaraz idzie dalej.

Kiedy ich minęła, Jokinen trąca łokciem Ilonena. „Czyś widział to oczy?” zapytuje wystraszonym niemal tonem swego przepitego głosu. Powiedział to tak głośno, że

idąca doskonale go słyszała, lecz szła dalej.

Jokinen mocno ścisła szyjkę butelki. Cnce ją unieść w górę, a le uszając opuszcza. „Właśnie, właśnie”, mówi Ilonen usilując odebrać mu butelkę, kolega jednak odraca go i woła: „Panienko!”

Zegabnięta odwraca się ku niemu i stoi niezdecydowana.

„Proszę tu patrzeć!” woła i u nosi w górę butelkę.

„Zdrowie Matyldy Wredel!”, z ryczał niewyżyłym tonem, a w tej chwili odraca butelkę i wysiwa jej zawartość na ziemię.

Ilonen, który wbrew swej woli przejął się tem widowiskiem, patrzy na ulatujące piwo, nie czyniąc żadnego ruchu.

Chwilę później znajduje się Matylda Wrede przy nich. „Ach, Jokinen!”, mówi „jakże mi się chwili odraca butelkę i wysiwa jej zawartość na ziemię. Nie dziwię się wczoraj taką byłą przynębiomna. Miałam wrażeń, ale i wszelkie me zabiegi są daremne. Wreszcie udało mi się na przedchadź, sądząc, że na świetnym powietrzu nabiorę otuchy. Ale skoro was ujrzałam, posnu trniałam bardziej jeszcze. Do tego stopnia była zmęczona, że nie

mogłam do was przemówić. Myślałam, że i tak byłoby to bezcelowe. Lecz obecnie udzirowilliości mię, nie jestem już przynębiomna, i teraz podziękuję obaj że mną do miasta na kawę!”

„O, przeżęć panienka nie może iść razem z nami!”

„Owsem, mogę najzupełniej!”

I Matylda Wrede wędruje do miasta w towarzystwie Jokinen'a i Ilonena, tych dwóch najdumniejszych mężczyzn w Helsingforsie.

V.

Cała więzienna w Helsingforsie. Wysoka, szczupła dama, w bardzo skromnej obcisłej szarej sukni tylko co została tam wpuszczona i drzwi za nią zamknięto. Przed nią na podłodze spoczywa wciągnięty mężczyzna w ubranju więźnia. Nie zrobił najmniejszego ruchu, gdy drzwi otwarto i pomimo ostrej isłoty i wiatru, że widać nie dzisiaj tego wieczora taka była przynębiomna. Miałam wrażeń, ale i wszelkie me zabiegi są daremne. Wreszcie udało mi się na przedchadź, sądząc, że na świetnym powietrzu nabiorę otuchy. Ale skoro was ujrzałam, posnu trniałam bardziej jeszcze. Do tego stopnia była zmęczona, że nie

rabował podróznymi i kilka gmin uczynił niepowennymi, tam na granicy rosyjskiej. Kłedy teraz został narzeszcie ujęty i skazany na dożywotnie ciężkie roboty, okazał się tak silnym i dzielnym, że dozory więzienna są nieomal beznadzi i uważają wejście do jego celi za połączone z niebezpiecznym życiem. Ona, która tam teraz stoi sama jedna i bezbronna, stoczyła musiała istną walkę z dyrektorem więzienna, zanim uzyskała pozwolenie na odwiezienie tego zbrodniarza.

„Halonen” mówi wreszcie cichym, lecz bardzo stanowczym głosem. „Przybawam do was z podziwieniem od waszych krewnych z okolic Wasa”.

Leżący mężczyzna nie nie odpowiada na to przemówienie. Śpi, lub udaje śpiącego. Nie wie ona jak jest w istocie.

Czeka chwilę, następnie przemawia znnowu.

„Mam dla was podziwlenia, Halonen, od waszych krewnych”.

Mężczyzna uśmiecha się w dalszym ciągu i nie nie odpowiada. Wtedy ona nachyla się i zlekką pociąga go za rękaw.

(D. c. n.)

# Poradnik dla Rolników.

## Do naszych czytelników.

Zgodnie z zapowiedzią wprowadzamy w naszym piśmie stały dział rolniczy, p. t. „Poradnik dla rolników”, który będzie się ukazywał w każdy wtorek tygodnia. Wileńszczyzna jest krajem rolniczym, bowiem przynależąca większość ludności zajmuje się pracą na roli, albo żyje z dochodów z rolnictwa. Zdawałoby się, że wobec tego w kraju powinien panować dobrobyt. Tak nie jest. Kapitał tkwiący w warsztatach rolnych, t. j. wartości ziemi, budynków, inwentarzy żywych (żywiu) i martwych i t. w. kapitał obiegowy, mniej przynosi procentów, niż te same sumy w przemyśle lub handlu. Na wsi, szczególnie wśród drobnej własności, widzimy dzienne zjawiska. Rolnik, nie mający wytwórczo środków odczytanych, oraz surówców do wyrobu produktów zaspakajających niezbędne potrzeby fizyczne człowieka, sam nie doład, ubiera się w tandetę i często świeci lachmanami i bosymi nogami, mieszka w chatach, w których na zachodzie Europy nie trzymanoby bydła, książka i gazeta, szerzej kultury dnia i nocy, mniej przynosi procentów, niż w mieście. Jednostki energiczne i obdarzone inicjatywą przenoszą się do miast lub wędrują zagranicę lub za ocean w poszukiwaniu chleba i rzeczywiście znajdują go w obfitości. Działło się tak przed wojną na wsi. Dziś w miastach żyją ludzie, których w takich warunkach nie ma w przemyśle. Spółcześni o tych sprawach (szczególnie) z punktu widzenia ludności (nie) mówią.

Stan ten jest przejęciowy i wywołany został różnorodnymi przyczynami, wycyfluującymi ze skutków wojny. Ceny produktów spożywczych wskutek ich braku są wysokie w stosunku do wytworów przemysłu. Podatki są albo wcale nieściągalne, albo wysokość ich jest śmiesznie mała w porównaniu z pałanymi przed wojną. Mało tego, rząd i społeczeństwo przychodziło rolnictwu z pomocą materialną w celu szybszej odbudowy jego i podniesienia wydajności roli do norm przedwojennych. Brak na rynku środków produkcji niezbędnych w rolnictwie, jak owoce i t. inych, postrzegamy gospodarzy od nakładów, wobec czego nie potrzeba im wiele gotówki, chyba w tym wypadku, gdy dokupują sobie ziemi. Zwążywszy na powyższe, stwierdziliśmy, że rolnik niezbędna mu gotówka może posiadać za mniejszą ilość wytworów swej pracy i że mniej jest potrzeb i nawet, gdy ma zaspokojenie wymaga pieniądza, zatem dziś stosunkowo lepiej może się ożywiać niż przed wojną, pomimo, że mniej sprzętu, ale też i wiele mniej jest zmuszony sprzedawać. Twierdzenia powyższe stosują się tylko do gospodarstw niezniszczonych, zniszczonych bowiem a więc i ich właścicieli stan jest bardzo zły jeszcze.

Działania wojenne zakończyły się. Życie gospodarcze stało się lepiej się rozwija. Administracja krajowa krapieje. Kraj będzie zmuszony wyłożyć wiele kapitałów pracy.

Wojna pomimo wszystko pokazała ludności dobrodziejstwa oświaty i kultury.

Konkurencja zagranicznego zboża jest bliska, a nawet, gdy ma pokazać przed ńmi, widać, że amerykańska była tańszą i w lepszym gatunku od krajowej.

Większa liczba potrzeb musi znaleźć środki na swe zaspokojenie.

Wypuszczenie drukowanych pa-

pieków musi się powstrzymać dla dobra społeczeństwa. Lecz jednocześnie wrośna podatki. Długo nie odnawiano narzędzi i maszyn muszą być zastąpione nowymi. Na to wszystko pieniądze otrzymywane ze wytwory rolnictwa przy obecnej gospodarce nie w starczy. Rolnik znajduje się w położeniu: albo cierpieć, albo podobną do przedwojennej, nie ulepszyć swe gospodarstwo i o trzymać zań więcej dochodów i żyć w dobrobycie. Naturalnie, że wybierze, raczej będzie chciał wybrać, tę drugą drogę. Ulepszenia w gospodarstwie są możliw— przekonały się o tem zresze leńców, które przymusowo zwiedziły Niemcy, Austrię, Francję, przekonywano się o tem obecnie z celnierz polski, którego los skierował raz sowo lub na dłużej w Poznańskie i na Pomorze, jak zresztą i do Kongreszki i Mełopoliski. Przekonywują o tem lepsze gospodarstwa sąsiadów dobrze gospodarujących, stacji i pól doświadczalnych i wskazania nauki. Zresztą i samo życie dowodzi starze społeczeństwa w rolnictwie: gdy z przykładów na pewnym obszarze nie śkapa wyżyła jedna rodzina, za ojców lepiej się miały 2 rodziny, a za synów o wiele pewniej— szyl by prowadzić trzy na tejsze powierzchni roli. Niema wątpliwości, że wydajność roli i podwójność, że się potroją. Potrzeba do tego celowej i zorganizowanej pracy. Społeczności o tych sprawach do wolnemu biegowi pozostawić nie może.

Samo musi się przylżyć, by postęp był szybki i skuteczny, byśmy w tej dziedzinie pracy narodowej szli w jednym szeregu ze społeczeństwem zachodu. Podwójnąc rolnictwo nasze może nauka i gospodnia organizacja wsi. Staro si rolnicy są w tym wieku, że do szkół zawodowych nie pójdą już— możemy mieć nadzieję, że zrozumieją potrzebę nauki rolnictwa dla dny swych.

Ale to bardzo długa droga. Nauka rolnictwa do wsi może się i dziś dostawać i to różnorodnemi drogami, tak samo można wpływać różnorodnie na organizację gospodarstwa wiejskiego. Drogi te są organizacje i towary, jak Kółka Rolnicze, Towarzystwa Rolnicze, Związki hodowlane, pszczelarstwie i t. p., prawa władz państwowych i samorządowych, od działywanie w odpowiednim kierunku pionierów rolnictwa na swe otoczenie, książka traktująca o gospodarstwie rolnym i wreszcie prasa rolnicza i ludowa. Wytygodniowe ludowe, a tembardziej codzienne zamęto interesują się życiem dospocerzem wsi.

Dowodzi to małego zainteresowania się kwestią powyższą u czytelników. Skoro niema inicjatywy tutaj od zainteresowanych, musi ona wyjść skądinąd. Zdjając sobie sprawę z tego, jakie stanowisko winno i ma nasz rolnictwo w ogólnym gospodarstwie społeczeństwa, wprowadzamy do naszego pisma dział rolniczy i sadzimy, że tą drogą przynicmy się do szybszego uzdrowienia stosunków w tej dziedzinie pracy i wpłynemy skutecznie w kierunku podźwignięcia kultury rolnej.

Redagując dział wiadomości z życia rolnictwa, będziemy chcieli przystosować się do życia i potrzeb czytelników, a przede wszystkim rolników. W tym celu uwagi, korespondencje odpowiedzi, spostrzeżenia z życia gospodarczego wsi będą dla nas cenne i pozwolą przystosowywać się nam

do życia, a zatem przynosić tą drogą pożytek krajowi.

W „Poradniku dla rolników” uwzględnią będziemy następujące wiadomości i działy:

- 1, o stanie rolnictwa w Polsce i zagranicą;
- 2, artykuły fachowe z dziedziny rolnictwa, ogrodnictwa, pszczelnictwa i t. p.;
- 3, z życia organizacji rolniczych, jak kółek, towarzystw rolniczych, związków specjalnych: hodowlanych, ogrodniczych i t. d., oraz o wynikach ich działalności tak w Wileńszczyźnie, jak i w innych dzielnicach Polski;
- 4, z życia spółdzielczości rolniczej, jak spółdzielni rolniczo-handlowych, zbożowych, mleczarskich, jajcarskich, budowlanych, pieniężnych i t. p.;
- 5, o sprawach agrarnych, a więc o reformie rolnej, komasacji, serwitutach, administracji rolnej i t. p.;
- 6, o prasie rolniczej i związanej z rolnictwem jak również wiadomości z bibliografii rolniczej;
- 7, głosy ze wsi—korespondencje tyczące się rolnictwa;
- 8, dział pytań i odpowiedzi, czyli porad fachowych;
- 9, nadesłanych komunikatów społecznych zresze rolniczych;
- 10, ceny produktów rolniczych i środków produkcji rolnej.

Ufamy, że zamierzenia nasze zostaną uwieńczone korzyścią dla kraju, że przynicmy się do wzmożenia pracy organizacyjnej w dziedzinie gospodarczej wsi, że, infor mując społeczeństwo o stosunkach w rolnictwie, zwiększymy liczbę tych, których myśl podniesienia kultury i dobrobytu ludności wyciśka się zażrądz do pozytywnej pracy społecznej.

Redakcja.

### Wystawa rolnicza w Opatowie.

W Opatowie (woj. Kieleckiego), starianiem miejscowego okręgowego Związku Kółek Rolniczych w dn. 21, 22 i 23 września b. r. odbędzie się wielka wystawa rolnicza z następującymi działami:

- I. kulturalno-oświatowym (wykresy, tablice, modele i t. p.);
  - II. roślin (gastunki różnych roślin uprawnych);
  - III. ogrodnictwo - pszczelarstwie (gastunki drzew owocowych, kolekcje pomologiczne, warzywa, owoce, miód, ule, narzędzia i przyrządy ogrodniczo-pszczelarstwie);
  - IV. mleczarstwo (mleko i przetwory mleczne oraz warzywa i maszyny mleczarskie);
  - V. zdobnictwo i przemysł ludowy (wyroby garncarskie, koszykarskie, wikliniarskie, tkackie, drzewne i inne);
  - VI. hodowlany (pokazy koni, bydła i trzody chlewniej);
  - VII. maszyn i narzędzi rolniczych;
  - VIII. handlowym.
- Dla drobnych rolników wystawa taka będzie miała duże znaczenie: przez nagrody, dyplomy zachęci ich do intensywniejszej gospodarki i umożliwi im zaznajomienie się z techniką i poniekąd organizacją rolnictwa.

—**8**—

### Kurs spółdzielczy w Warszawie.

Sekcja Stow. Rolniczych Centr. Zw. Kółek Rolniczych w Warszawie organizuje od 4 do 18 października, wyższy kurs spółdzielczy dla kierowników i pracowników spółdzielni rolniczo-handlowych i osób zainteresowanych sprawą spółdzielczości rolniczej. Po skończeniu kursu projektowana jest 4 dniowa wycieczka na Śląsk Kiejskiński. Zgłoszenia na kurs winny być nadsyłane do Sekcji Stowarzy Rolniczych (Warszawa, Korpierka 30, II p.), do 20. IX. b. r.

### NADESLANE

## Do Kółek Rolniczych.

### W sprawie pszczelnictwa i cukru dla pszczoł.

Lato tegoroczne w niektórych okolicach Polski było nieprzajrzne dla miodobrabra pszczoł. Duża ilość roł wymagać będzie podkarmiania cukrem. Rozumiejac pożytek gospodarstwa pszczelego i chcąc przyjąć mu z pomocą w postacie cukru na podkarmianie, zwrócilo się do Związku Kółek Rolniczych i Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych o dane co do pszczelnictwa, na podstawie których może być rozdzielony cukier po niższych cenach.

O le zachodzi potrzeba podkarmiania pszczoł, a kółkowie chcą otrzymać na ten cel cukier, Kółka Rolnicze muszą nadesłać nam jaknajspieszniej następujące dane:

- 1. Czy rok obecny pozwolił pszczołom porobić zapasy miodu, potrzebne do następnego pożytku?
- 2. O le nie, to w których mięsiacach było najniejnsze miodobrabraie i dlaczego?
- 3. Ilość roł w pastekach kółkowniczych
- 4. Ilość roł wymagających podkarmiania: a) przed zima, b) w czasie wiosny.
- 5. Systemy uli: a) pnie, b) stojaki, c) ule ramowe systemu Lewickiego, d) warszawskie, e) Dardana, f) innych systemów.

Uwaga I. Pytania należy ogłosić Kółkowniczym posiadaczom pasiek, by podali szczególowe odpowiedzi, a Zarząd Kółka Rolniczego poświadczy wiarogodność danych i prześle jaknajspieszniej do Związku Kółek Rolniczych Ziemi Wileńskieji.

Uwaga II. Gdyby pszczoły konicznie nie mogaly podkarmiania przed zima nadchodzącą, posiadacze roł winni się zwrócić do Zw. K. R. Z. W. o cukier, podając na piśmie wiadomości, o które pytamy w punktach 3, 4 i 5 niniejszego, poświadczone przez Zarząd Kółka Rolniczego, a w razie, gdy w okolicy zamieszkania Kółka Rolniczego niema—przez sotyca (z pieczęcią).

W otrzymaniu cukru dla pszczoł pierwszeństwo będą mieli członkowie Kółek Rolniczych.

Związek Kółek Rolniczych Ziemi Wileńskieji. Jagiellońska, 7 m. i.

—**8**—

### W sprawie siana.

Z powodu klęskowej suszy w środkowych i zachodnich dzielnicach Rzeczypospolitej Polskiej, zbity siana nie dopisywał. Wobec tego da się odczuć poważny brak paszy. Požadane bylo by, by rolnicy w Wileńszczyźnie skrzętnie zebrali podczas jesieni siano nie tylko z łąk, lecz nawet z buntne porosłych odlogów, gdyż żyjne na nie będzie pewny i korzystny.

### Pierwsze zebranie gieldy zbożowo-towarowej w Warszawie

w dn. 23. VIII. b. r. notowało transakcje po następujących cenach: pszenica—9.500 mk., żyto—7.100 mk., lico (Lico Warszawa) mąka żytnia 70<sup>0</sup>/<sub>0</sub>—10.200 mk. Otreby żytnie 3.800, 3985 mk. otreby pszeniczne 4.270 mk. za centnar metryczny (6 pudów) w dn. 26. VIII. b. r. Żyto—7200 mk., otreby jęczmieńne—4500 mk., otreby żytnie—4200—4250 mk. Ceny żyta w Polsce w polowie sierpnia. Łowicz—7000 mk., Miedźrzec—7000 mk., Bilgoraj—7500 mk. za centnar metryczny (6 pudów).

### Walka o „Straż Kresową”

III.

Alak endecji na „Straż Kresową” wywołał zrozumiałą i obrotową krzywdę i chęć strażników i obrotników chwelać „całą placówkę „Org. Mi Nar.” w postaci całego szeregu „protestów”.

Mozna się spierać co do skuteczności użytego na swoją obronę przez „Str. Kr.” środków, należą się jednak zdziwić, iż wszystkie te „protesty” pochodzą ni mniej ni więcej, jak tylko od kół członków „Str. Kr.” lub z zagranicznych i sprzecznych osób. Czemu niema namradze profesora lub kogoś „Str. Kr.” ze strony szerszego zorganizowanego społeczeństwa, organizacji i towarzyszy humanitarnych, zawodowych, kulturalnych, humanitarnych i t. d. Czemu w całym milczeniu ceta demokracja przypatruje się zapaśm „Str. Kr.” z endecją nanką, nie objawiając nawet żadnego żywego zainteresowania? Czemu w walce o „Straż Kresową” zostało zupełnie osamotnione? Czyż te głucha ceta i milczenie ze strony tych, którzy powinni stanąć po stronie „Str. Kres.” nic nie powie kierownikom tej instytucji i niczego ich nie nauczy? Czy przetrąli oni wyłączone z tego odwołanie konsekwencje i zmienić dotychczasową taktykę.

Myślę, że nie o „długość” tego są właśnie „protesty”, w których duto jest wody o rzekomych i prawdziwych zasługach „Str. Kr.” lecz mało treści. Samemu o sobie pisać i w dodatku chwalić się jest bardzo łatwo, lecz niełatwie i bezskutecznie. Autorka może do prowadzić nawet do foteli ministerjalnych i tutaj nie miałoby zdobędzie. Wskazywać i kranie miałyśmy doświ. lecz sympatji i uznania nie zdobydzie. skł.

### Wielka zabawa jesienna.

Złocą się liście na drzewach, a słońce coraz się ładniej uśmiecha... Do miszta powraca fala wycieczek, rozbawionych i opalonych po letnich wycieczkach ludzi. Wszyscy czują przypływ energii — a gdzież ja lepiej zżyć? Jeżeli nie na woskiej, ładnej i miłej, a zaranżem przynajmniej korzyść społeczeństwa, zabawie? A więc, uważa szanowni Państwo!

We środę dnia 7 września w sali Klubu Inwalidów Mickiewicza 33, odbędzie się „Wielka Zabawa Jesienna” urządzona przez Two imienia Piłsudskiego na cel zasłania funduszu gospodarki wiejskiej. Inicjatorzy zabawy powołać kilka zespołów sił i energii, żeby owi wieczer — pożegnania lata — był prawdziwie artystycznym, oryginalnym, a nadeszły program wieczoru wypełni kabaret artystyczny przy łaskawym udziale najwybitniejszych sił teatru „Lutnia” i teatru L. Dwyżli (Lejtonowej), następnie oczy publiczności urządzą bazar ludowy barwny, a estetycznym i kłaskami, w których każdy będzie mógł nabyć jakiś miły drobiaz, a w tajemniczemu kiosku wschodnim ludzie, ciekawi swjej przyszłości, będą mogli usłyszeć wypowiedziane z ust czarownic ksyganki i czarowniczeki i kłaski romantów. Potem nastąpią tańce przy 2-ach orkiestrach wojskowych, które będą trwały przez całą noc, uroczamie efektownie niespodziankami. Ponieważ zaś ruch wywołuje apetyt — Szanowni Goście znajdą obok sal balowej wspaniale zapozatrzonny bufet, a zgrzaną tancerze porci doskonałych lodów w sześniemu kiosku Królowej Złoty.

Mamy nadzieję, że mieszkańcy naszego miasta pospieszą tłumnie, aby wesolo pożegnac ubiegające lato i przypożyczyć funduszu na obfitsze zapozatrzenie gospód dzielnych obrotów Wilna!

Początek zabawy o godz. 9-jej wieczorem.  
Biletu do nabywać w cukierni p. Sztralna i w składzie materiałów piśmiennych p. Borkowskiego. — Cena biletu 200 mk.

## W FABRYCE „EXPRESS”

właściciel  
**I. M. KAMIENIECKI.**  
WILNO, I PORTOWA № 5.

**Rozpoczęła się sprzedaż obuwia hurtownie i detalicznie.**  
Przy gabie analizie się wspaniałej salan, gado przyjmie się dostawki licznol.  
**CENY PRZYSTĘPNE.**  
Fabryka przyjmuje również reperacje.

**ODDZIAŁ, M. Stefańska 3.**

### Orkiestra Namysłowskiego.

Orkiestrę zorganizował p. Namysłowski (ojciec) czterdziestu lat temu, kiedy po ukończeniu konserwatorium, przemęczony pracą na polu muzycznym, osiadł w majątku polsku swoim Chomeńskoj Ziemi Lubelskiej, pow. Żamkowskiej. Tu zorganizował orkiestrę z włościac okolicznych, nie mając zresztą zamiaru koncertować w słu. Należa o orkiestrze jednak sięgnąć poza okolice i orkiestra ze swoim mistrzostwem ruszyła w świat.

Tysiące koncertów zorganizowanych w całej Polsce, podniesienie kultury muzycznej na poziom najwyższy — oto dorobek orkiestry Namysłowskiego. Wsławilo orkiestrę również wykonywanie mazurków Namysłowskiego, którego słusnie by nazwać można „królem mazurków”. Jakże na prawdę znaczenie miała muzyka polska narodowa świadczą fakt, iż moskali w ciągu 12 lat nie pozwalali na koncerty na kresach.

Ojciec Namysłowski żyje, lecz utracił wzrok i musiał zaprzestać pracy, składając w ręce syna p. Stan. Namysłowskiego swoje ukochane dzieło.

P. Stanisław Namysłowski należy do nieterwstrzonych dyrygentów w Polsce. Wirtuoz skrzypek, p. Stanisław Namysłowski ukończył konserwatorium w Pradze Czeskiej, jako uczeń słynnego profesora Szewczyka. Pierwsze koncerty w Pradze Czeskiej i w Filharmonji daly mu markę wytrawnego dyrygenta. „Wszystko co sprawilo, iż dzieło ojca Namysłowskiego z powołaniem prowadził dalej.

Wojna Europejska przyniosła orkiestrze szkody niepowetowane. Spalone zostały instrumenty, a orkiestra przerwała pracę na 3 lata. Dopiero w r. 1917 orkiestrę nanow powołał do życia p. Stanisław Namysłowski. Orkiestrę liczy obecnie 37 członków i jeśli chodzi o zgranie się uważaną jest za jedyną badaj w Polsce. Repertuar orkiestry jest oparty przewiesztykiem na utworach kompozytorów polskich, jakkolwiek i ze skarbicy muzyki obcej czerpie źródło.

Diś wiału z pośród członków orkiestry gra w orkiestrze Filharmonji i w operze warszawskiej, niektórzy zajmują pulpity solistów a trzeba zwyciężyć, że do orkiestry wchodzi włościac od początków abecadła muzycznego kształcenia.

Przypuszczamy, że orkiestra w Wilnie będzie towarzyszyło stale powożenie.  
(Recenzje z koncertów dotychczasowych zamieszczymy w numerze najbliższym).

Przycióż naszych prosimv o nadsyłanie nam korespondencji z życia prowincji.

## Foch w Polsce

### Przyjazd w początkach września.

BERLIN, (EE). Biuro Wolffa donosi, że zapowiadany przyjazd do Warszawy marszałka Focha nastąpi wkrótce, gdyż jeszcze na początku września Foch wedle tychże wiadomości zabawi w Polsce 14 dni i odbędzie przegląd armji oraz weźmie udział w ćwiczeniach wojskowych Polski.

## Przed rozstrzygnięciem losów Śląska.

### Na targowisku międzynarodowym.

## Walka o procedurę w Lidze Narodów

### Wniosek Balfoura przyjęto.

GENEWA, (Pat.). (Specjalny korespondent donosi): Na posiedzeniu Ligi Narodów odrzucono propozycję polską zmiany procedury dotychczasowej. Askenazy bronił swej poprawki, Hyman zwałcał zwłaszcza propozycję polskiego stosunku do sprawy litewskiej, Imperjal również. Balfour popierał zasadę propozycji polskiej, proponując ze swej strony formułę dającą prawo zainteresowanym stronom zażądać po przedstawieniu raportu odczerzenia dyskusji oraz głosowania na kilka dni. Askenazy zgodził się na propozycję Balfoura, która przyjęła jednogłośnie.

### Ciężkie badanie sprawy.

GENEWA, (Pat.). Członkowie wyznaczeni dla zbadania sprawy Śląska zabrał się pierwszy raz wzoraj. Dzisiaj nie mogli odbyć zebrania wobec tego, że zajęci byli na posiedzeniu Rady.

## Rzeczoma ugoda

### Czy da wyniki?

BERLIN, (Pat.). Pisma donoszą, że poza rezolucją Rady Ligi Narodów, przekładają rozpatrzenie sprawy przez komisję czterech, doprowadzone w rozmowach między członkami Rady do ugody w sprawie oznaczenia polsko-niemieckiej granicy na Śląsku.

## Podstawą porozumienia - linja Sforzy.

PARYŻ, (Pat.). „Temps” donosi, że między członkami Rady Ligi Narodów doszło do porozumienia w sprawie granicy na Śląsku, która odpowiada linii Sforzy.

## Łudzaj, że we wrześniu jeszcze.

GENEWA, (Pat.). Komisja Rady Ligi Narodów dla sprawy Śląska odbyła wzoraj posiedzenie. Prace komisji będą przyspieszone, aby decyzya zapadła jeszcze we wrześniu.

## List rządu Polskiego do Rady L. N.

### Odpowiedź Ischlego.

GENEWA, (Pat.). Sekretarz Ligi ogłasza, że Ischi otrzymał list od Askenazego następującej treści: „Main zaszczyt zawiadomio Rady, że rząd polski, potwierdzając prawa przysługujące Mu na mocy paragrafu 5 go, czwartego artykułu traktatu o Lidze Narodów, z prawa korzystasz nie będzie”. Ischi odpowiedział listem, w którym prosi o złożenie podziękowania rządowi polskiemu za zaufanie do Ligi. Jesteby rząd polski uważał później za wskazane złożyć prośbę w tej sprawie, odnośnie wnioski przedstawia Radzie Ligi.

## Askenazy otrzymał zaproszenie na zebranie Rady.

GENEWA, (Pat.). Rada zaprosiła Askenazego do wzięcia udziału w posiedzeniu dla osobistego poparcia poprawki polskiej. Proceder ten jest niezmiernie ważny na przyszłość.

## O budżet Państwa.

### Dymisja Steczkowskiego (?)

WARSZAWA, (EE.) Oneg-skarbowo-budżetowej. Decyzyi daj i wzoraj trwały posiedzenie nie powzięto. Minister skarbu Rady Ministrów w sprawie Steczkowskiego zgłosił ustnie restanowiska rządu wobec o-zygnaczej, piśmiennie jednak statnej dyskusji w komisji dotąd jej nie potwierdził.

## Zbrojenia się Japonji.

PARYŻ, (Polpress.) Rząd japoński obstawał w pewnej firmie szwajcarskiej młoty do obrzykanych łodzi podwodnych. Motory te są dwa razy silniejsze od obstawałowych przez Amerykę.

## PRZEWODNIK ADRESOWY

### Handlowo - Przemysłowy.

**Artykuł galantaryjne.**  
Dom Handlowy Bracia Alszwang, — Wiełka 76. Bieliza daszka, meścia i konfekcja.

**Banki.**  
Bank Spółdzielczy — ul. Mickiewicza 29, zastawia wszelkie operacje.  
Bank Wschodni, Oddział w Wilnie Wiełka 9 & 6.

**Bank Rolniczo-Przemysłowy, Zarząd** — Mickiewicza 17, Oddział miejski — Wiełka 98, Agencja w Świętociankach, Wileński Bank Handlowy, Mickiewicza 8  
Zastawia wszelkie czynności w zakresie bankowości wchodzące.

**Biura parcelacyjne.**  
Biuro lesne i parcelacyjne int. lesn. J. Łastowskiego, Mickiewicza 42-5. Parcelacja majątków, roboty leśne.

**Biuro lesne i miernicze „SILVA”** — Mickiewicza 5. Roboty lesne i miernicze. Potrzebni w kaptuie i sprzedaży lasów i majątków.

**Pierwsza Wileńska Spółka Parcelacyjna, Ostrobramska 7.** Specjalności parcelacja majątków.

**Spółka parcelacyjno-osadnicza, Mickiewicza 5, m. 3.** Roboty miernicze, Komisowa parcelacja majątków. Kupno i sprzedaż majątków.

Biuro geometry W. Dąbrowskiego, — Mostowa 18. Plany i pomiary na gruncie.

### Biura techniczne.

**S. Januszkiewicz, inżyn. Jagiellońska 10** Urządzenie zakładów przemysłowych. Instalacje mechaniczne i elektryczne.

**Witno, Wileńska 21.** Artykuły elektryczne, Cuklernie.

**S. Rudnicki** — Wileńska 10g Trociznej poleca wyrob własnego wytworcu.

**S. Sztral** — Tatarska, rok Mickiewicza, poleca wielki wyrob cukrow pierwszy-znajdów gatunków.

**Cukury i czekolada.**  
„Biruta” — Magazyn cukrów i rolnych delikatosew pierwszy-znajdów gatunków, Mickiewicza 5.

**Domy Handlowo-przemysł.**  
E. elca Sultkowsky — Jagiellońska 8

**S. Boniszko, Uniwersytecka 2.** Zarządca młot na sezon Jesieniy w wykreju. Skład wina Dom Handlowy S. Tuczajski — Wiełka 41. Hurtowa sprzedaż wódek.  
Tow. przemysłowo-handlowo „Odżwignia” Wiełka 37. Materiały budowlane i instalacje mechaniczne i elektryczne.

Dom Handlowy K. Rutkowski i S. ka, Wiełka 94. Towary wełniane, bawelniane, płótna i t. p.

Dom Handlowo-Przemysłowy „Sławi” — Wilno, Wileńska 33. Zdobycie wyrob Dużej wyrobów wiejsk i domow, gospodarstwa.

**Fabryki maszyn i narzędzi roln.**  
A. Słuszarski, Jagiellońska 11. Budowa ogłarni i młynów.

**Zygmunt Nagrodził, Zawława 11 a.** Młotarnie, manesz, wiałnie, siewczarnie, plugi, brojez, drapacze i t. d.

**Fotografje.**  
Polski zakład fotograficzny Jana Puzyskiego, ul. Sładekch, rok Mickiewicza vis-vis cukierni Sztralna.

Zakład fotograficzny L. Siemaszko, dawnej figury — Wiełka 74.

**Kantory wymiary.**  
Szumalski i Kowalski, Mickiewicza 1. Kantor wymiary.

**Kawaleria.**  
„Biruta” kawaleria, Mickiewicza 11. Kawa, herbata, napoje. Cukry, ciasta pierwszorzędne, gatunków. Godziska koncertu.

**Księgarnia.**  
Stow. Nauczycielstwa Polskiego — Królowska 1. Filja — Wileńska 39.

Skisgrania W. I. K. Mikulskich, Wileńska 39. poleca najnowsze nowości. Księgarnia i skład nut J. Zawadzkiego, Wiełka 37. Poleca książki z zakresu wojskowości, podręczniki szkolne oraz nowości w wielkim wyborze.

A. G. Sprykin, Wiełka 42. Księgarnia — książki w roln. Język. Skład nut, czytelnia. Sz. Ganes, W. Polutanka 7. Księgarnia i skład materiałów piśmiennych. Magazyn książki i materiałów piśmiennych Wankera I Dugowskiego, Wiełka 35. Otrzymuje stale nowości i podręcz. szkolne.

**Kupno i sprzedaż.**

**L. Perkowski**, 5-to-Jańska, w murach Księcia św. Jana, Kupno i sprzedaż ziemi, siew. i przyłazow. — 125-100.

**A. Mohl i Malnowski**, Zamkowa 10 Wyciąg domowe.

**Krawcy.**

**W. Nagrodzi**, Wilenska 39, przyjmuję oblatunki z własných i powierzone materyałom. Zakład krawczyi **M. Piech i Syn**, Zamkowa 12. Przyjmuję oblatunki z własných i powierzonych materyałom. Tamże dział kornowy i potrociniczo handlowe.

**Lecznica chorób żółtych.**

**Leś. Detl. Goldberg i Wolfson**, — Wilenska 66. Leczenie żółtych, Sztuczne żółty.

**Lecznica dla zwierząt.**

**Leś. wet. S. Bakuna** — Ostrobramska 10 Od 10-21 5-7.

**Ogrodnicze zakłady.**

**W. Plebańczyk** — Wilenska 10. Sprzedaż kwiatów, owoców i nasion.

**M. Rodziejewicz**, Zamkowa 32. Przyjmuję na leżenie i przyłazow. żaryz w największej ilości.

**Poliklinika i Szpital Lit. Słow.** Pomoc Sanitarnej, Wilno, Wilenska 28. Leczenie rób, chorób przez specjalistów lekarzy, Gabinet Rentgenowski, Gabinet dentystyczny, Laboratorium analityczne. W szpitalu oddział polonijczy i inne.

**Przeprisywanie na maszynach** „Underwood”, taisy i kalki. **M. Żelmo**, Szewskiego 10, 1. m. 1.

**Restauracja.**

**„Warszawianka”** — Wilenska 38. Śniadania, obiad, kolacja. **Konercy**, Restauracja **St. Georges** — Mickiewicza 30, Wykwinna kuchnia. Obiady i kolacje. **Restauracja Bristol** — Mickiewicza 22, Obiady, kolacje. Przyjmuję zamowienia na większe zabrania towarzyskiej. Znaną restauracją **„Niedźwiedziem”** wjeżdżać i placy Katedralnego. Śniadania, obiady, kolacje. Gabinet. **Restauracja „Cristall”**, Mickiewicza, rog Garbarskiej, Buffet obficie zaopatrzone. Śniadania, obiady, kolacje. **Ronercy** w czasie obiadu i kolacji.

**Spółki Akcyjne.**

**„Agromotor”**, Tów. Rkć, Wilenska 26, tel. 305. Maszynы rolnicze, Erychci, Telefony, Elektryczność. **Spółka akcyjna „Pae”** — Biskupia 12. Spółka akcyjna **„Lithuanian Sales Corporation”** — Wilenska 78, rog Mijonowej. Oddział: wys. gastrozomizny, blawiatny i apteczny.

**Składy apteczne.**

Skład apteczny i kosmetyczny **Jana Sawilewskiego**, Ul. Ludwiska 12, (rog Tatarskiej). **Skład apteczny i perfumeryjny** **S. Kłiprow Narbut**, Wilenska 68.

— Z przemysłu budowlanego w Wilnie. Jedynym urzędowo zarejestrowanym i fachowo prowadzonym Biurem budowlanym w Wilnie jest obecnie Biuro Techniczne Budowlane inż. T. Szopy i K. Zimmermana przy ul. Akademickiej № 1, m. 16. Biuro zostało założone w kwietniu r. b. wykończono w roku bieżącym w Wilnie następujące większe roboty: Magazyn żelazobetonowy w podwórzu domu Banku Tów. Spółdzielczych przy ul. R. Mickiewicza № 29, odbudowę drugiego domu przy ul. Królewskiej № 4 (w Ogrodzie Botanicznym) na Szkole Tkacka, Przeróbka domu przy ul. Piaskowej Nr. 4 na gimnazjum żeńskie S.S. Nazaretel; obecnie są prowadzone roboty przy odbudowie spalonego gmachu b. Szkoły Katczy przy ul. Siarkowskiego, na klasztor i internat Zgromadzenia S.S. Nazaretel.

**Składy materjałów piśmiennych.**  
**W. Borkowski**, Skład papieru, materyałow piśmiennych, galateryj biur., ram, zabawek, Mickiewicza 5, 5-to-Jańska 19.  
**T. Janowski**, Wilenska 26—Zamkowa 14. Skład mat. piśm. i przyborow kancel.

**Składy papieru.**

**J. Papp** — Zaleś sw. Mikolaja 7.

**Skład płótna.**

**R. Ruciński**, dawniej „Żyrardowski”, Wilka 60. Wielki wybór towarów szepow.

**Składy wyrobów żelaznych.**

Krakowski magazyn żelazno-galante rymy—Sio-Jańska 21.

**„Mechanik”** — Krolewska 9. Reparacje maszyn, narzędzi rolniczych, samochodów i t. p. wareskie drobne roboty.

**Towarzystwo ubezpieczeniowe.**

**Warszawskie Tow. Ubezpieczenia**, Mickiewicza 19.

**„Polonia”** — Mickiewicza 29. Ubezpieczenia od ognia, transportów, bagazy, szymb. — Mickiewicza 29. Ubezpieczenia na życie, od nieszczęśliwych wypadków, od katastrof.

**REKLAMY.**

**Dr. L. Ginsberg**, Chorozy syfilis i skórne. Tworczy 2, rog Wilenskiej. Przyjmuje od 8-11 4-7.

**Dr. J. Bernstejn**, Chorozy syfilis i moczopłciowe. Przym. 8-11 4-8, Mickiewicza 28-5.

**Dr. Kenigsberg**, Chorozy syfilis i skórne. Ul. Mickiewicza (5-Jańska) № 4. Od g. 9-12 4-7 p. p.

**Z MIASTA.**

— **Nabożeństwo żałobne.** We wtorek o g. 10 rano, obdziedzic w Kościele Sw. Jana na nabożeństwo żałobne, za duszę śp. Heleny Łopuskiej - Wyleżyńskiej zmarłej w Moskwie 24 maja 1920 r. Zgromadzenie artystyczne i działość pedagogiczną i kompozytorską, ceniona za swój nieskazitelny, szlachetny charakter, zmarła kompozytorka pozostawiała niepomniany ślad w gronie przyjaciół, Padła ofiarą wyczerpania i niedy moskiewskiej, które ją nawybawia tyfusy. Wilno pamiętając jej talent niespołity i jej piękną duszę kobiety-artystki, popłeszły z pewnością z oddaniem holdu przedwczoraj zmarłej.

— **Rozłam w Związku Pracowników Prasy Polskiej.** Jak się dowiadujemy członek zarządu Związku Pracowników Prasy Polskiej p. Czesław Janowski, oraz sekretarz Związku p. W. Laudyn zgłosili swie wystąpienie z tegoż związku.

**Szkola Dramatyczna Wileńska**

rozpoczyna dnia 6-go września egzamina wstępne dla abiturientów grupy pierwszej o godz. 4-ej po południu w lokalu № 33 przy ulicy Mickiewicza (liże piętro). — **Przeziw nielegalnemu wykryskowi.** Z rozkazu Komendanta Głównego Policji Państwowej, dnia 2 m. b. urządził śledczy dokonaj rewizji towarów wywozonych z Wilna, ażeby stwierdzić, czy wywoz odbywa się zgodnie z przepisami, wydanymi przez władzę administracyjną. Rewizji dokonywano na głównych traktach, wiodących z Wilna, i na dworcu kolejowym. Rewizja ustaliła znaczną ilość wyrom. Z chwilą rozpoczęcia jeźm. kolejowych wozów zawyżonych pod dworki i skierowały się z powrotem do miasta, a wielu pasażerów z łomkami i walizkami ułotniło się z poczekałni kolejowych. Powyższe fakty świadczą o intensywny pracy nieszczęśliwych i spekulatorów, którym zawyżenie tak znaczny wzrost cen w ostatnich czasach. Jak się dowiadujemy, urząd bieżący Policji, czając zapobiedz zleny, opracowuje szeroki plan walki z paskarstwem. Znajac energię i doświadczenie kierownika tegoż urzędu p. Janczewskiego, możemy mieć na-

dziele, że uświetniona jego przyniosła pomyślny rezultat.

— **Zapisy dzieci do białoruskiej szkoły, powszecznej № 2** (2-ga Radzińska № 27-a) odbywają się codziennie w lokalu szkoły od 10 do 12 godz. rano. O dniu rozpiszco zająć dowiedz się na miejscu.

— **Zarząd Towarzystwa Pań Miłosierdzia** św. Wincentego a Paulo uprzejmie zaprasza Szanowne Panie, kaskawie bawiacze udział na organizacyjnym zebraniu kwesty ulicznej, na rzecz T-wo św. Wincentego a Paulo we wtorek 6-go września o godz. 7-mej wieczorem w mieszkaniu p. Eugenji Dziudzińskiej, Garbarska 14.

— **Zebranie.** Kolejne Zebranie Kolei Naukowego Lekarzy Wileńskich odbędzie się dnia 5-go września o godzinie 7 i pół wieczorem w Kasyjne Garnizonowem na Podzamczu.

— **Porządek dnia:** Dr. Syciano stręci (atrofia muscularis progresywna) z demonstracją chorych. — P. p. Lekarze cywilni i studenci medycyny są prozeni o przybycie

— **Zarząd P. B. K.** niniejszym zawładnia zainteresowanych Instytucyj, że składnia P. B. K. otrzymała nowy transport z Warszawy. W poniedziałek 5-go rozpocznie się wyprzedaż.

— **Zabawa.** Dnia 11.X r. b. Kolei Opleki nad Wil. Pukiem Strzelców urządziła Wielką Zabawę w ogrodzie Bernardynskim z bardzo urozmaiconym programem, na który się złożył dzień Konkertowy, loteryja, fajerkierki i inne niespodzianki. W czasie zabawy przygrywał budyz Orkiestra Wil. pułku pod batutą Dr. Salnickiego. Początek zabawy o godz. 3-iej, pp.

Nasze panie już zbierają fanity na loteryje, namy nadzieje, że ofiarne społeczeństwo chętnie popsaży z pomocą, każdy ofiarny dar przyjęty będzie z wdzięcznością. Upraszają się o składanie fantów w mieszkaniu pani Herlingów ul. Tatarska 19 m. 1. od 2-iej do 3-iej pp.

— **Samobójstwo.** Dnia 2.IX o godzinie 10 rano strzałem z rewolwera odebrała sobie życie Jadwiga Pastel mająca lat 24, zamieszkała przy ulicy i Poncearskiej № 20. Przyczyna samobójstwa dotychczas nie ustalona.

— **Polski Biały Kryzys** Przyjomina kaskawej i zawsze ofiarnej publiczności Wileńskiej o loteryi fantowej na rzecz Jeźców i zaklad-

ników powracających z Rosji. Początek loteryi o g. 3 pp. w Bernardynskim Ogrodzie. Wartość fantów przedstawia przeszło 120.000 mk. Wśród nich owca, ofiarowana przez Wileńskie Tow. Rolnicze, prosiaki, kurczeka, kiełbki, koniaki, papirosy i t. p. Bilety miejskie cena 40 mk. dla wojskowych i dzieci 20 mk. Jeden z biletów wejściowych daje możność wygrania i puda kukury.

— **Podzokłowanie.** Zarząd Kolei Półkłada serdeczne pozdrzekowanie artystom z Warszawianym współzłudni w dziele koncertowym i przedstawieniu w sali Miejskiej dn. 28 sierpnia na rzecz Zdemobilizowanych. Jak również Panu Markiewiczowi za przyzyczenie kostiumów i p. Wolejce za kierectionistę tancy.

— **Odczyt.** sobotę, 5 września r. b. w lokalu Stowarzyszenia Kupców i Przemyslowych Chrześcijan, Bakstra 7 o godz. 7-jej wieczora p. Zygmunt Rewkowski wygłosi odczyt na temat „Rozwój współzłudzielcy w Poznanskiem”. Wstęp wolny dla członków Stowarzyszenia Kupców.

— **Szkola Dramatyczna Wileńska** przedludza zapisy do 12 września. Ci, co złożyli podanie, stanowią pierwszą grupę i mają wyznaczone egzamina na dzień 6 IX b. r. o godz. 4 po poł. Każdy abiturient powinien przygotować dobrze opanywany pamięciowo i opracowany utwór o charakterze dramatycznym lub lirycznym, oraz jedną bajkę i jedno wierszowanie. Wszyscy uczniowie mogą narazie złożyć zaglądnych dowodów, wystarczy zaświadczenie warłogrodnej osoby. Nadto Rada Ped. Szkoły podsta wstępującego ściślejszemu egzaminowi dla przekonania się o stopniu jego rozwoju intelektualnego.

Przy Szkole będzie otwarta klasa opracowania i aranżowania spektaklow, w celu przygotowania repertuaru estradowego i operowego. Jeżeli się utworzy odpowiedni zespół, to w końcu roku szkolnego projektowanem jest wykonanie urywków z oper z udziałem ork. symf. i chorów miejscowych. Wyjaśnić w tej kwestyi oświadczenia Dyrektora Szkoły oddzielnie w lokalu uczelni, od g. 4-7 w. Mickiewicza 33. (liże piętro).

**Dzisiejszy numer zawiera sześć kolumn.**

**KINO EDEN**  
**ul. Wilenska 66.**

**POLSKIE KINO KINO JUTRZENKA**  
**Wielka 94.**

Nowe artystyczne Kino „POLONJA”  
Wilno, ul. Mickiewicza 22.  
Jeśli to ostatnie dzieło wspaniałej fabryki „Cinéma”, która sta się przysławie, kosztowała 100,000,000 rubl. 15,000 przywódcy świata, a „Cinéma”. Początek od 5, 8, 10 i 10 w. W sobotę i niedzieli od 4, 6, 8 i 10 w.

**Księgarnia W. i K. Mikulskich**  
**WILEŃSKA 25.**

Posiada wielki wybór podręczników szkolnych dla wszelkich zakładów naukowych oraz wszelkich literackie.

**Spec. POLIKLINIKA** wenerycznych Syfilis, moczopłciowe i skórne. Godziny przyjęć: mężczyz od g. 8-11 i 4-7 w. Kobiet od 11 do 1 godzinie wieczornych. **UL. LUDWIWSKA № 14, 6 (róg Bonifratskiej)**

Dzisiaj otwarcie złomowego sezyonu!!!  
znana pod nową dyrekcją **Tryumf—sezonu!!!**  
Z rosyjskiej złotej serji!!!  
w wstrząsającym dramacie pod tyt:

**Dzisiaj Sensacja!**  
**Katastrofa starego mynu**

Znakomita gra. Przepyszne zdjęcie. Zapotrzebna domy.  
Nad program: **Szczęśliwy Hooligan** nadzwyczaj wesela komedia. — **Spieszcie!!! — Spieszcie!!!**

**KINO „R. STREMER”**  
WIELKA 94 ul. 74  
Tajemniczy Dzek.  
czyli Walka

Niniejszem podaje się do wiadomości Sz. Publiczności, że z dniem 20-go sierpnia r. b. **Aleksander Felitan** przestaje być współwłaścicielem domu Komisowo-handlowego „Przyścisłość” przy ul. Wielka Pohulanka 21. Jedynym właścicielem powyższego domu handlowego pozostaje wyłącznie niżej podpisany **Stanisław Kallinowski**.

**Nauczyciel tanców Szrajzman**  
ul. Ad. Mickiewicza 11. Przekt. 25 lat. Udziela lekcji tanców. Kurs nauki dla osób nieznających 2-tygodniowy.

**Smierć Jej Majestatu**  
**(Niemy strażnik).**

W każdym obrazku **Można** nie wykazal tyle psychologicznych przeżyć i tyle artyzmu.

Wielki film serjiny osny na trzy tygodni słynnego fiktora **Tagera Copala**, w 6 serjach i 36 części. Dzisiaj 3-a serja

**Tajemnica dworu Maharadży**  
sensacyjny—egzotyiczny dramt w 6-u wileńskich częściach.

**Okazyjnie resztki sukna**, są się sprzedawają i megkie ubranka, w **W. Pohulanka № 9, m. 5, 1-o** w miejscu za teatrem.

**Zabulono książkę** napisaną na 1000 stronach w języku śmiałkian, zam. 2-2 Wileńska 8, uinieważnia się.

**NOWOTWORZONE**  
**POKOJE** meblowane „Nowy Jork”

Pokoje wynajmuje się na doby i miesiecznie. Ceny dostepne. **Wielka Pohulanka 7.**

Sprzedam pelio damskiej sukienki, karkawolowe (chigle) i zakleci mekski z kamełką. Ogledać od godz. 11 do 6-jej wieczora. **W. Pohulanka 8.** (Frontowe wejście z aukcje Przejazdowego).

**Sprzedaje się** Dyrano 220 w. 5 amp. 1—5 lit. Motocykl, solania do metalu, 220 w. 2 f. orgelka, 2-gradowe elektryczne. Ul. Mickiewicza 37, pracownia Stanislaw Piotrowska.

**Zabulono** legitymacyj i tymczasowe zaświadczenia na Okr. Adm. Sierdowickim z im. ul. Krolewska 2, m. 8, uinieważnia się.

**Zabulono** osz pasport zaobulonek za № 54477 na imię Mendel Borman sam. Szpilmana 9, m. 31 — uinieważnia się.